19/2025

VOJENSKÝ HISTORICKÝ ÚSTAV BRATISLAVA

Výtlačok číslo: 1
Počet listov: 2
Počet príloh: 1/4

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE č. VHÚ-41-4/2025

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a v súlade s § 12 ods. 3 zákona č. 206/2009 Z. z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 92/2022 Z. z., v súlade s Výnosom Ministerstva kultúry SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení a zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zmluva").

medzi

Článok I.
Zmluvné strany

1.1 Požičiavateľ:	**Vojenský historický ústav**
Sídlo:	Krajná 27, 821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov
IČO:	00 802 751
Štatutárny orgán:	**plk. Mgr. Miloslav ČAPLOVIČ, PhD.** – riaditeľ
Zriadenie:	Zriaďovacia listina MO SR č. 50021 z 31.12.1997
Registrácia:	Register MaG MK SR č. MK 2156/98-400 z 28.9.1998 pod reg. č.: RM 54/98 z 23.9.1998
Oprávnený rokovať vo veciach	
-zmluvných:	**plk. Mgr. Miloslav ČAPLOVIČ, PhD.** – riaditeľ
-technických:	**pplk. Ing. Milan KUBIZNIAK** – riaditeľ
	Vojenské historické múzeum Piešťany, Múzejné oddelenie Piešťany
	Orviská cesta LDS-F-6, 921 01 Piešťany
	☎ 033/7913801, fax: 033/7913854,
	e-mail: vhmpiestany@vhu.sk
	(ďalej len „požičiavateľ")

a

1.2 Vypožičiavateľ:	**Slovenské technické múzeum**
Sídlo:	Hlavná ul. 88, 040 01 Košice, Slovenská republika
Zastúpený:	**Mgr. Zuzana ŠULLOVÁ** – generálna riaditeľka STM
IČO:	31297111
DIČ:	SK 2021443380
Právna forma:	Štátna príspevková organizácia
Zriaďovacia listina:	MK 1426/2010-10/5882
Oprávnený rokovať vo veciach	
- zmluvných:	**Mgr. Zuzana ŠULLOVÁ** – generálna riaditeľka STM
	☎ 055/622 40 35, e-mail: stmke@stm-ke.sk
- technických:	**Ing. Miroslav HÁJEK**- riaditeľ STM - Múzeum letectva
	☎ 055/ 68 32 272, mobil: 0905/ 573 374
	e-mail: riaditel.muzeumletectva@stm-ke.sk
	(ďalej len „vypožičiavateľ")
	(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany")

Článok II.
Predmet zmluvy

2.1 Predmetom zmluvy je výpožička 24 ks zbierkových predmetov zo zbierok Vojenského historického ústavu Bratislava Vojenského historického múzea Piešťany Múzejného oddelenia Piešťany (*ďalej len „VHÚ - VHM Piešťany Mo Piešťany"*), podľa Prílohy č. 1 *„Zoznam zbierkových predmetov zo zbierkového fondu VHÚ Bratislava - VHM Mo Piešťany"*, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

2.2 Zbierkové predmety sú spôsobilé na riadne užívanie za účelom využitia v rámci projektu: Slovenského technického múzea: *„Palubná letecká výzbroj 20. storočia"* inštalovanej v stálej expozícii letectva a leteckej techniky v Múzeu letectva Slovenského technického múzea v Košiciach.

Článok III.
Účel výpožičky

3.1 Zbierkové predmety sa vypožičiavajú za účelom využitia v rámci projektu: „Palubná letecká výzbroj 20. storočia", ktorá je umiestnená vo vnútorných priestoroch STM - Múzea letectva v areáli letiska Košice. Zbierkové predmety budú súčasne reprezentovať a propagovať činnosť VHÚ – VHM - Múzejné oddelenie Piešťany.

3.2 Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi zbierkové predmety bezplatne.

Článok IV.
Doba výpožičky

4.1 Zmluvné strany sa dohodli na čase trvania výpožičky na dobu určitú, v termíne **od 01.04.2025 do 31.12.2025** s možnosťou predĺženia doby výpožičky po vzájomnej dohode zmluvných strán na základe písomného dodatku k zmluve.

4.2 Zbierkové predmety vypožičiavateľ vráti požičiavateľovi najneskôr v posledný deň výpožičky.

Článok V.
Dohodnuté podmienky výpožičky

5.1 Vypožičiavateľ je oprávnený užívať zbierkové predmety riadne v súlade s dohodnutým účelom.

5.2 Vypožičiavateľ je povinný vykonať také ochranné, prípadne ďalšie opatrenia tak, aby nedošlo k zámene, odcudzeniu, strate, poškodeniu alebo zničeniu predmetu výpožičky.

5.3 Vypožičiavateľ nesmie na zbierkových predmetoch vykonávať žiadne opravy alebo úpravy bez súhlasu požičiavateľa.

5.4 Vypožičiavateľ v rámci užívania zbierkových predmetov je povinný minimálne jedenkrát ročne vykonávať odborné ošetrenie zbierkových predmetov.

5.5 Vypožičiavateľ sa zaväzuje realizovať odbornú konzerváciu (ošetrenie), opravy a rekonštrukcie na predmete výpožičky až po písomnom schválení požičiavateľom. Z priebehu uvedených prác sa zaväzuje vyhotoviť fotodokumentáciu a podrobný popis vykonaných prác a použitých technologických postupov.

5.6 Vypožičiavateľ zbierkové predmety prevezme a vráti vopred dohodnutým spôsobom. Miestom odovzdania a vrátenia zbierkových predmetov je VHÚ-VHM Piešťany - Múzejné oddelenie Piešťany, Orviská cesta 440/8, 921 01 Piešťany. Zbierkové predmety budú fyzicky a protokolárne odovzdané požičiavateľom a prevzaté vypožičiavateľom do výpožičky a rovnako budú zmluvné strany postupovať pri vrátení predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný počas prepravy zabezpečiť ochranu a bezpečnosť zbierkových predmetov.

5.7 Vypožičiavateľ v prípade záujmu o ďalšie trvanie doby výpožičky, požiada písomne o predĺženie výpožičky najneskôr 60 dní pred termínom vrátenia.

5.8 Vypožičiavateľ nesmie prenechať zbierkové predmety inému subjektu bez súhlasu požičiavateľa.

5.9 Vypožičiavateľ nesmie vyviezť zbierkové predmety mimo miesta vystavenia v zmysle Článku II., bod 2.2. zmluvy.

5.10 Požičiavateľ si vyhradzuje právo odborného dozoru a kontroly spôsobu užívania a stavu zbierkových predmetov.

5.11 Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody (krádež, stratu, zničenie a za iné a za iné poškodenia), ktoré vznikli na predmete výpožičky v dobe od jeho prevzatia od požičiavateľa až do času jeho vrátenia (odovzdania) požičiavateľovi. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky, vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi a zároveň je povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v rozsahu a vo výške určenej požičiavateľom, pričom náhrada tejto škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a príslušnej straty hodnoty a môže byť maximálne vo výške stanovenej sumy/hodnoty uvedenej v prílohe č. 1. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v plnej výške.

5.12 Požičiavateľ si vyhradzuje právo odborného dozoru a kontroly spôsobu užívania a stavu zbierkových predmetov.

5.13 Vypožičiavateľ je povinný prevziať predmet výpožičky v priestoroch VHM Piešťany najneskôr 30 dní odo dňa účinnosti zmluvy okrem prípadov, v predchádzajúcom období už zapožičaných predmetov. V prípade neprevzatia predmetu výpožičky, je oprávnený v technických veciach na strane požičiavateľa, povinne písomne o tejto záležitosti požičiavateľa /RVHÚ/ neodkladne písomne informovať.

5.14 Požičiavateľ a vypožičiavateľ sú vzájomne povinní si bezodkladne písomne oznámiť každú zmenu údajov alebo skutočností, týkajúcich sa zmluvy.

5.15 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy zabezpečí vypožičiavateľ, ak zmluva v jednotlivom prípade neurčuje inak. Zmluvné strany sa dohodli, že prepravu zbierkových predmetov z určeného miesta na určené miesto zabezpečí vypožičiavateľ.

5.16 Vypožičiavateľ písomne upovedomí požičiavateľa o plánovanej preprave zbierkových predmetov pri odovzdaní a vrátení, alebo akejkoľvek inej preprave a zároveň doloží doklad o poistení zodpovednosti prepravcu, ktorý zabezpečuje prepravu predmetov, a to najneskôr pri fyzickom prevzatí predmetu výpožičky. V opačnom prípade vypožičiavateľ nie je oprávnený zbierkové predmety prepraviť.

Článok VI.
Záverečné ustanovenia

6.1 Na právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona číslo 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

6.2 Požičiavateľ touto zmluvou udeľuje vypožičiavateľovi bezodplatný súhlas s reprodukovaním vypožičaných zbierkových predmetov, ktoré sú bližšie špecifikované v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy za výlučne účelom propagácie expozície. Požičiavateľ udeľuje súhlas bezodplatne na čas nevyhnutný na dosiahnutie účelu zmluvy a v územne neobmedzenom rozsahu. Vypožičiavateľ je povinný pri prezentácii predmetu výpožičky uviesť, že vypožičané zbierkové predmety pochádzajú zo zbierok požičiavateľa v znení: *VHÚ VHM Piešťany Mo Piešťany.*

6.3 Písomnosti v súvislosti so zmluvou sa doručujú na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy. Zásielka sa považuje za doručenú v deň jej osobného odovzdania, v deň jej doručenia prostredníctvom poštového podniku, alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto

bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručenú na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy ak sa adresát o tom nedozvie.

6.4 Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov. Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty a zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov.

6.5 Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak zbierkové predmety naliehavo potrebuje pre vlastné účely, alebo ak sú zbierkové predmety užívané v rozpore so zmluvou. Pri odstúpení od zmluvy ide o jednostranný právny úkon účastníka zmluvy, ktorý nevyžaduje súhlas druhej zmluvnej strany, stačí ak sa odstúpenie od zmluvy dostane do dispozičnej sféry vypožičiavateľa. V prípade odstúpenia požičiavateľa od zmluvy z dôvodu, že požičiavateľ naliehavo potrebuje zbierkové predmety pre svoje účely, znáša požičiavateľ náklady na predčasné vrátenie zbierkových predmetov v celom rozsahu zo svojho. V prípade odstúpenia požičiavateľa od zmluvy z dôvodu, že vypožičiavateľ užíva zbierkové predmety v rozpore so zmluvou, je vypožičiavateľ povinný tieto vrátiť požičiavateľovi v lehote do 30 dní odo dňa odstúpenia požičiavateľa od zmluvy.

6.6 Zmluvu je možné ukončiť aj dohodou zmluvných strán.

6.7 Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov v písomnej forme, ktoré nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia požičiavateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

6.8 Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, tri vyhotovenia pre požičiavateľa a dve vyhotovenia pre vypožičiavateľa.

6.9 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak bezvýhradného súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

6.10 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej uzavretia a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha č. 1: Zoznam zbierkových predmetov - 4 listy

V Bratislave dňa: 21. 03. 2025

V Košiciach dňa: 17 -03- 2025

SLOVENSKÉ
INICKÉ MÚZEUM
KOŠICE, HLAVNÁ 88

požičiavateľ
plk. Mgr. Miloslav ČAPLOVIČ, PhD.
riaditeľ VHÚ Bratislava

vypožičiavateľ
Mgr. Zuzana ŠULLOVÁ
generálna riaditeľka STM Košice

VOJENSKÝ HISTORICKÝ ÚSTAV BRATISLAVA